

SCHAEFFLER

VAT reg.n.: DE291636029

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle

Incoterms

DAP MODUGNO

3 Consegna n./
Delivery Note No.

40640964

4 Data spedizione/
Shipping Date

24.02.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.
91000733VAT reg.n.:
IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003884502

10 Vostro riferimento /
Your Reference

413

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our DepartmentWP/WS-P21L
Patrick Hagen

13 Tel.

+49 9132 82 4701

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

195959

19 Codice destinazione/
Shipping CodeDachser SE
Autocarro / Standard (2)20 Porto
franco/
Free

X

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

3.141,0 KG

Porto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

2.841,6 KG

21 Imballaggio/
Packing

336 x 0000SON

22 Specifica di
destinazione/
4960979825 Destinazione
Receiving Location
1424825 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

180259928 - 501020 8587

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.Descrizione
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity Qtà Unitaria

31 ME /

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

9009017776

F-224588.10.RH#S
Astuccio a rulli
073788139-0000-13

17.280 PZ

40640964/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1728

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi: 8

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 02/03/2020

Firma

963960010

963960063

963961851

963960069

963960237

963960071

963960235

963960198

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003884502Lotto / Batch
0036383640Quantità / Quantity
17.280 PZOrigine / Country of origin
Germania

Precedente sigla Materiale: F-224588.10.RH

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	963960010	355,2 KG	392,5 KG	800x 600x 895 MM	0000SON	
	340476439639600101	Articolo	073788139-0000-13	F-224588.10.RH#W		Quantità: 2160 PZ
2	963960063	355,2 KG	393,0 KG	800x 600x 895 MM	0000SON	
	340476439639600637	Articolo	073788139-0000-13	F-224588.10.RH#W		Quantità: 2160 PZ

Pagina 1/2

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10126, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Dieter Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schillenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Account 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0484 00



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

40640964

4 Data spedizione/
Shipping Date

24.02.2020

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
3	963961851	355,2 KG	392,5 KG	800x 600x 895 MM	0000SON	
	340476439639618519	Articolo	073788139-0000-13	F-224588.10.RH#W		Quantità: 2160 PZ
4	963960069	355,2 KG	393,0 KG	800x 600x 895 MM	0000SON	
	340476439639600699	Articolo	073788139-0000-13	F-224588.10.RH#W		Quantità: 2160 PZ
5	963960237	355,2 KG	392,5 KG	800x 600x 895 MM	0000SON	
	340476439639602372	Articolo	073788139-0000-13	F-224588.10.RH#W		Quantità: 2160 PZ
6	963960071	355,2 KG	392,5 KG	800x 600x 895 MM	0000SON	
	340476439639600712	Articolo	073788139-0000-13	F-224588.10.RH#W		Quantità: 2160 PZ
7	963960235	355,2 KG	392,5 KG	800x 600x 895 MM	0000SON	
	340476439639602358	Articolo	073788139-0000-13	F-224588.10.RH#W		Quantità: 2160 PZ
8	963960198	355,2 KG	392,5 KG	800x 600x 895 MM	0000SON	
	340476439639601986	Articolo	073788139-0000-13	F-224588.10.RH#W		Quantità: 2160 PZ

Gestione imballaggi a rendere

8,000	P-26-SGP1 Pallet 800X600X150-SW-PP	0000SON
8,000	P-38-A0806 Lld SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON
320,000	P-14-R3215-1 SLC BL-300X200X147	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Copy for se

Absender (Name, Anschrift, Land) SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG - ZKN 230350 INDUSTRIESTR. 1-3 D 91074 HERZOGENAURACH Phone 09128/4028-0			Internationaler Frachtbrief International consignment note Seite 1 von 3 CMR Send.Nr.: 04416146703 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the convention on the Contract for the International Carriage of goods by road.																																												
Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) MAGNA PT S.P.A. V DEI CICLAMINI 4 I 70026 MODUGNO			Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) AUTOTRASPORTI SCOGNAMIGLIO GIOVANNI UST-ID: IT05277791215 VIA G. B. VELA 170 I 80147 NAPOLI																																												
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over of the goods (place, country, date) HERZOGENAURACH Deutschland 27.02.20			Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carrier (name, address, country)																																												
Belegte Dokumente Annexed documents T1/T2 No. vom Rechnung / Lieferschein			Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Carrier's reservations and observations T: 28.02.2020 02.03.2020																																												
Kennzeichen und Nummer Marks and Nos. 963960010 963960063 963960069 963960071 963960198 963960235 963960237 963961851			Anzahl der Packstücke Number of packages 1 EW WÄELZLAGER 1 EW WÄELZLAGER 1 EW WÄELZLAGER 1 EW WÄELZLAGER 1 EW WÄELZLAGER 1 EW WÄELZLAGER 1 EW WÄELZLAGER 1 EW WÄELZLAGER																																												
Art der Verpackung Method of packing WÄELZLAGER WÄELZLAGER WÄELZLAGER WÄELZLAGER WÄELZLAGER WÄELZLAGER WÄELZLAGER WÄELZLAGER			Statistischer Nummer Statistical number 6400																																												
Beschreibung des Gutes Nature of the goods Der Fahrer bestätigt mit seiner Unterschrift, daß er die in Spalte 5 aufgeführten Zolldokumente erhalten hat und für eine ordnungsgemäße Abwicklung verantwortlich, sowie das Fahrzeug mit Plomben-Nr.verplombt ist.			Bruttogewicht in kg Gross weight in kg 6400																																												
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions (customs and other formalities) Der Fahrer bestätigt mit seiner Unterschrift, daß er die in Spalte 5 aufgeführten Zolldokumente erhalten hat und für eine ordnungsgemäße Abwicklung verantwortlich, sowie das Fahrzeug mit Plomben-Nr.verplombt ist.			Zahlungsanweisung To be paid by Fracht Cartage charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Balance Zuschläge Supplement Charges Nebengebühren Other charges Sonstiges Unusual charges Gesamtsumme Total to be paid																																												
Rückstellung Reimbursement Free			Besondere Vereinbarungen Special agreements																																												
Ausfertigt in Established in DACHSER SE 90475 NUERNBERG			AUTOTRASPORTI 80147 NAPOLI																																												
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender 			Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier 																																												
Benutzter Grenzübergang Used crossing point C-MODUGNO			Berechnung der Beförderungsentgelte Calculation of freight charges 70026 MODUGNO																																												
Angaben zur Ermittlung der Tarifentlastung mit Grenzübergängen Data for determination of tariff relief with crossing points <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			von	bis	km																Berechnung der Beförderungsentgelte Calculation of freight charges <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th>Beschreibung Description</th> <th>Einheit Unit</th> <th>Preis Price</th> <th>Gesamt Total</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Beschreibung Description	Einheit Unit	Preis Price	Gesamt Total																				
von	bis	km																																													
Beschreibung Description	Einheit Unit	Preis Price	Gesamt Total																																												
Vertragspartner des Frachtführers ist kein HILS-gewerbeseitiger im Sinne des anzuwendenden Tarifs			Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift Confirmation of recipient / Date / Signature 70026 MODUGNO																																												
Kennzeichnung Marking C-MODUGNO			Bestätigung des Frachtführers / Datum / Unterschrift Confirmation of carrier / Date / Signature 70026 MODUGNO																																												
Benutzte Gen.-nr. Used code no. C-MODUGNO			Bestätigung des Frachtführers / Datum / Unterschrift Confirmation of carrier / Date / Signature 70026 MODUGNO																																												

A C H T U N G Ü B E R T R A G

[illegible]

A C H T U N G Ü B E R T R A G

